





本汉化仅供学习交流使用。请于下载后24小时内删除。
转载请保留此页和译者信息。
本作品版权归原作者所有。如喜欢本作品，请购买正版。
严禁将本汉化用于任何商业目的。
对此造成的一切后果由行为者自行承担。

图源翻译：mikenohito
改图嵌字：太刀狂光



I'M
THE THIRD
MOGAMI-
CLASS CRUISER,
SUZUYA!

Let's
celebrate
with a high
five!

Does
this have
some kind
of special
meaning?

Sure.

SUZUYA,
YOU'RE
GETTING
A LITTLE
CARRIED
AWAY!

PLEASED
TO MEET
YA!

Just to warm up the atmosphere.

OH, HEY!
MIKUMA-
ONEE TOO!/
TOGETHER!

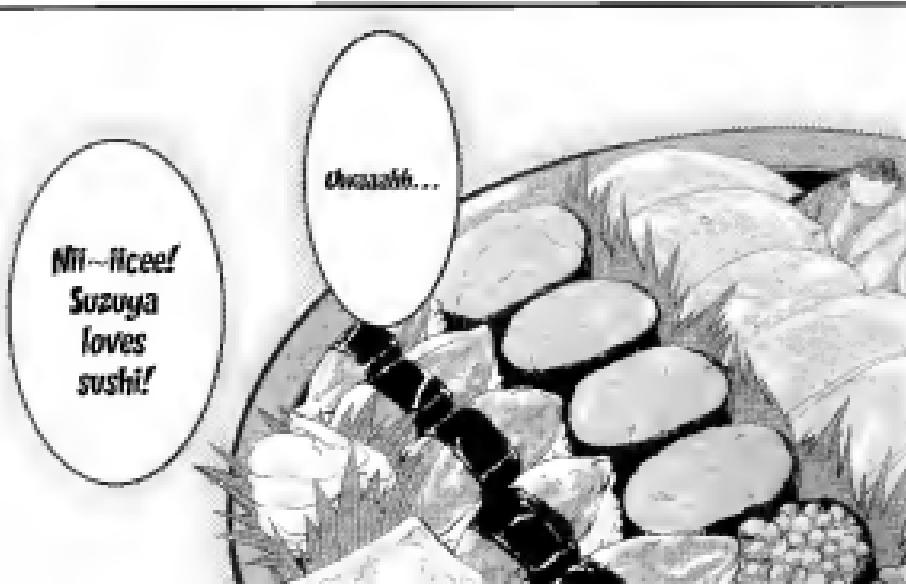
Yeah!

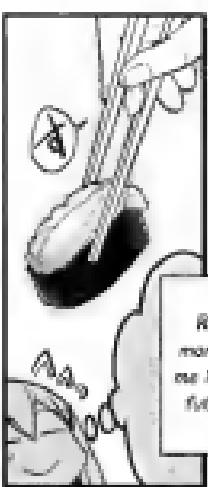
REALLY-
WAY
TO POP
MY BUBBLE
THERE.

Mikuma
and I too
kind of
this kind of
thing...

Lilith

OH



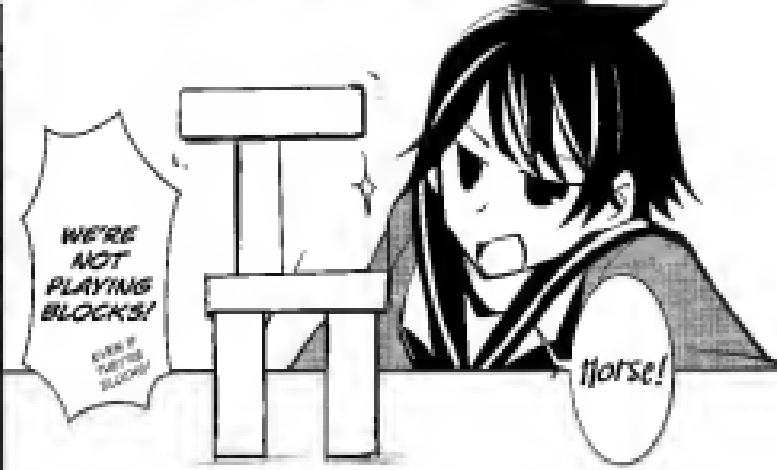




IN THE END,
NO UNDERSTANDING
WAS REACHED

I
GUESS SO...
IT'S EASIER
IF WE ALL JUST
BUY WHAT WE
LIKE, AFTER
ALL.

IF THIS
IS GOING TO
DESCEND INTO
PETTY QUARRELS,
WE MAY AS WELL
REFRAIN FROM
THESE GROUP
MEALS IN THE
FUTURE.





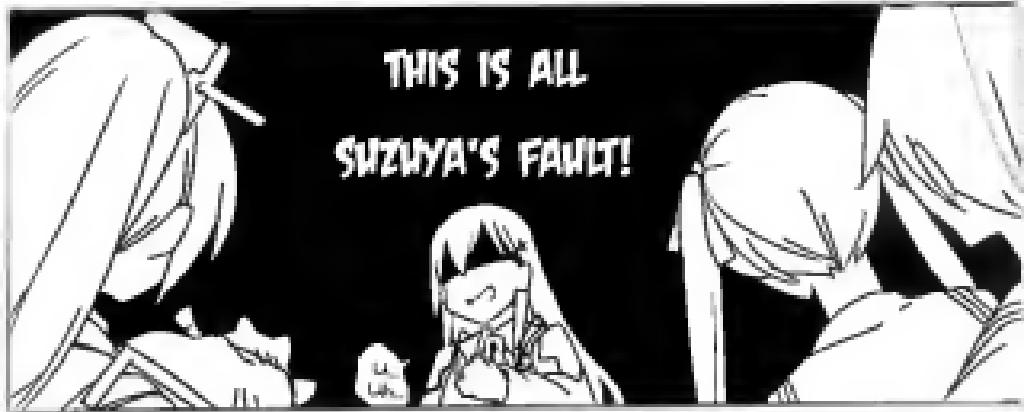


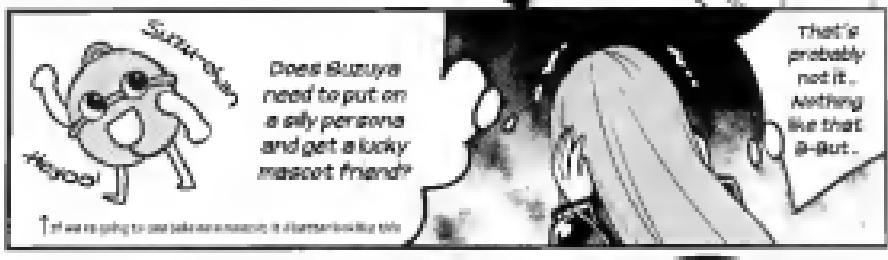
It took so long for us to meet...

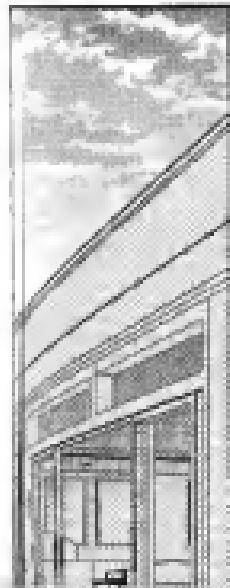
I want us to get familiar soon.





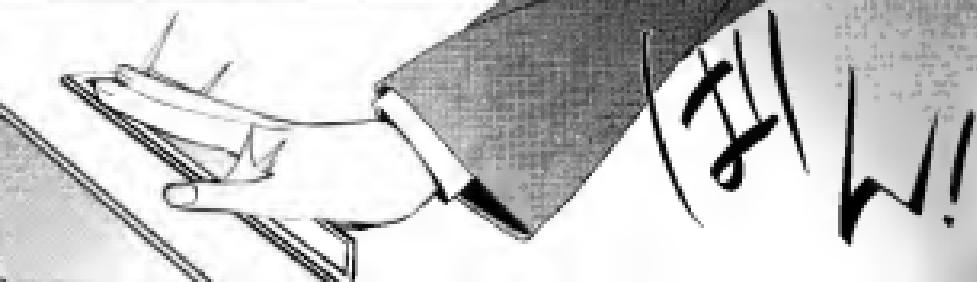






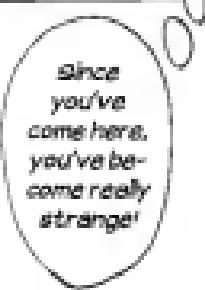












Suzuya
and I were
such good
friends..

Huh...
doesn't
seem
like it...
Guess
I was
mis-
taken

Was
she
looking
at me?

Just
now...
big
sis
mr.
Kumai

It's
defi-
nitely
not
help-
pering
me with

That
kind of
thing is
impossible

What
was I thinking?
Big sis wouldn't
worry about
Suzuya's issues.
Definitely not.

Yeah,
that's
right.

Huh,
that's
right

Oh, just
this is
enough.
Just turn
around
and look
at me!

But
what if?
What if
there was
a chance
for a
miracle?

Suzuya,
let's do it

I'm such
an idiot.
Why would big
sis Mikumi look
at Suzuya?
What a
joke.









They
aren't.

They
don't...
Not a
single
one

worries
about
Suzuya.



AREN'T
THEY
WORRYING
ABOUT
YOU?

WHETHER
THEY ARE
YOUR ELDER
SISTERS OR
YOUR YOUNGER
SISTERS!



SUZUYA!



WE RECEIVED A SORTIE ORDER FOR US, THE MUGAMI-CLASS.

BUT

BECAUSE YOU WEREN'T THERE THE SORTIE WAS ABORTED.

EH?

Big sis
Mogami!

WHAT ARE YOU DOING HERE?

DID SOMETHING HAPPEN?

WE WERE WORRIED ABOUT YOU, SO WE WENT LOOKING.

ALTHOUGH I KNEW IT BEFORE,

IT WAS ON THE PUBLIC ANNOUNCEMENT BOARD, DIDN'T YOU SEE IT?

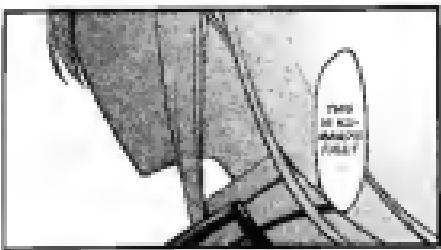
I DON'T KNOW...

I WANTED TO SAY IT SEVERAL TIMES.

HEY, KUROKAWA.

DIDN'T I TELL YOU TO GIVE SUEUKA A HEADS UP?

SUZUKA...
SEEMS TO
HAVE GROWN
DISTANT
FROM ME.





WE CAN
ALL SORTIE
TOGETHER
ANYTIME!

ONCE WE'VE
CONFIRMED
IT WITH THE
ADMIRAL,

WE'LL GO
TOGETHER
AND ASK THE
ADMIRAL TO
GIVE US
ANOTHER
CHANCE.

LET'S APOLO-
GIZE.



UNTIL
WE DEAL
WITH THAT
GAP WE
HAVE WITH
SUZUYA

WE
ARE ALL
RESPONSIBLE
FOR FAILING
THIS TIME
AROUND.





SUZUYA'S
ALWAYS
WANTED TO
GET ALONG
WITH BIG
SISTERS!





The lead ship who couldn't do anything.



Suzuya
wants to
make great
memories with
everyone!





The End